

時 代 油 心

15.

號月三



BON.

！的吃子孩給是不奶人

王先生

王先生



角八洋實集每 作予淺其
元二洋大收祇 購合集者

陳太太

集

重

版新書



王太太



時 代 圖 書 公 司



時 化 法 心

有一位喜歡談話的朋友說：『中國現今何地位，似一個未出閣的姑娘，大家來來禮聘，一個說我能出許多許多的金錢力量來，一個說你出來，還有許多的人像心裏着急起來的樣子，說現在我們也可以把聯合的金錢力量來『援助』你出來。你看，這位姑娘要不要心花怒放呢？』——諸君，當我們大家都是孩子般地在玩耍了（心）

大公報版學宗教經之申新二五兩版，相繼停工後，第七版因押價而豐銀行二百萬元，不能償還，國寶案託英商普遜斯摩洋行，將該路拍賣。榮頌憤激，謂救濟紛繁，徒託空言，微求珍款，且復如風，爲本人計，不如將各版一齊停刊，金錢精神，反少損失云云。在榮氏不肯獨大用紗帽，未免令人詫異（直）

上海新聞記者以『新女性』影片中，有描寫新聞記者各節，認爲侮辱全體人格處，遂大興同鄉之誼，結是以拒絕登載廣告及宣傳文字爲威脅，迨聲獲勝利。有曰：素聞新聞記者時有要求言論自由之論調，今乃對華人家言論自由之權，未免太厚吧？好言者遂直駁斥之曰：汝豈不知無恥無德之厚嚴乎，衆皆默然。（冷也）

申報本埠小廣告內載除強彈毒事一則云：『諸等兄弟三人素來分居另置，對外一切交際，亦皆各行所是，各不聞問，各人所爲，當然各負其責，毫無牽涉，特此鄭重聲明。』有自

稱善文者謂改爲『強等兄弟三人，人各一心，彼此素無瓜葛，特此向各同胞鄭重聲明。』尤爲得體云。（美）

阮玲玉主演的『新女性』在北平禁映的原因是長片自設之標題五個字的



電影就是不忍對於技術的人嗎。當然這是順口提提的話不值讀者一嘆。不過別人有笑話，在吊他，我們却在笑他太傻，太蠢，太不明瞭人生的。哈！爲愛情而犧牲性命，急怕自己的私生活暴露出來了有傷體面麼？兩者都

作武君華（也是『香櫻』諸所方南，『子宅二』諸所方北即子鬼半：註）子鬼洋看

那般在國難而且當頭的時候，還在寫作幽默文藝的筆乞文丐。（夢一）

大上海市學界名流倪辟軒昨將江亢虎，正風大學校長王西神，以及我有眼不識泰山之毛鳴等六十四人組織『存文會』，並照例發宣言云：『同人懷伊川爲式之懷，矢文章報國之誠，』——雖則我對於他們所用典辭不備，但是我們對於他們在這復古時代中，能復興死的文言及其重大責任，非特能了解而且佩服得十二體投地（我和我七個月大的小犬都贊成）。本來白話文值得其提倡，譬如我的交樂師賈桐庵先生就親自對我說過：『小子，你千萬不能學魯迅，不識字，錢玄同，冷魚湯等人那樣用白話寫信，作文，因爲白話文祇適於寫情書……』（煙袋）

上海一角製藥社的廣告標語：

歐洲大戰……自種人爭霸

中日諍解……黃種人永存

一角牌止痛片專治一切諸痛，每包得大洋一角。

該社當然是絕對反對賣歐美貨的，自然也是反對賣日貨的，不過說出賣的卻是直地國貨。（煙袋）

據歐外交界消息：中東路非法買賣大致停妥，先在前次訂約定之兩不得謂之正式成交，我方俟和當時起，發作公正之表示。我乃誠信外交界者，一待時說公道之權衡也。（得）

上海的「蕭條病」

無常

春二三月，正是宇宙萬物發旺的時季。太陽是暖的，風是溫柔的，樹頭轉綠，草根透芽。老太公老太婆，覺得骨節酥，年青的哥兒，姐兒，更熱蓬蓬地有生氣。連橫姓貓也叫春，獾皮狗都發性。就是拖了半年六月的沉疴的病人，逢春也會有轉機。

然而，東亞第一大都會，有着三百幾十萬的人口，上海市面，却一點也不見轉機，於是，忙壞了一般銀錢界工商界的驢子們。

上海到底患的是什麼病？中醫說：「蕭條病」；東醫說：「不景氣病」；西醫說：「Depression病」。蕭條二個字來得比較順眼，通俗，那末我就說上海患的是蕭條病吧。

上海萬染「蕭條病」，已有幾個年頭，不僅毫無起色，迄今且愈形嚴重，用時髦的術語說來，就是深刻化，尖銳化。但不管深刻化也吧，尖銳化也吧，大家的視線集中到「蕭條病」的身上，是事實。

你也許要問：「究竟蕭條到什麼程度？」

銀行倒閉，錢莊倒閉，公司關門，商店關門，這還不算危險，還不算厲害。更兇險，更厲害的是：不倒閉的銀行

錢莊，不敢放款，不關門的公司商店，無業可營。血液，停止了循環，筋絡，停止了伸縮。

搖擺！麻木！僵！死！豈僅蕭條而已！然而，我還是說蕭條吧。

你也許又要問：「蕭條病的原因是什麼？」

我可以這樣答覆你，但這並非就是

而來，我們的浮細讀這而去？入超，鉅額的入超，這名詞我們已看得爛熟。你想，世界經濟不恐慌，我們的海關數字就會出超了嗎？你想，美國不救買白銀，我們就會不入超了嗎？你想，農村衰落是自我的嗎？斷然不會的，也不是的。我倒不妨負責地，嚴肅地，一本正經地告訴你：



吸血鬼 蕭條病
百貨公司的人方是針對——把服多新金新商高
一面的此新金用羅年經的蘇新來補充
這，陳新代我的吸來取我養之血！

我的意見：
第一，受世界整個經濟恐慌的影響
第二，農村衰落，一般的購買力缺乏，
第三，美國收買白銀，我國有鉅量的白銀流出。

你相信嗎？我勸你至少不要全信。你知道，我們幹麼會窮得應該說蕭條得這樣慘慘？是不是因為外國的商品源源

中國的窮！又說窮了——是近年來國際資本帝國主義加緊侵略，加緊榨取的必然的結果。
上海的蕭條，正是全中國蕭條的反映，全中國蕭條的縮影。

那末，你還會相信什麼世界整個經濟恐慌，農村衰落，美國收買白銀，是上海市面蕭條的真正原因嗎？

圈子似乎兜得太遠了。雜搭一句話，上海的蕭條是事實，但大家對於蕭條的原因，則吞吞吐吐，模模糊糊。古人說：「哀莫大於心死！」如今看來，應該說：「哀莫大於吞吐」，或「哀莫大於模糊」了！雖吞吐，雖模糊，病總覺得是有的，於是乎有救濟蕭條的呼號，救濟「蕭條」的運動，甚至也有了救濟「蕭條」的辦法。

辦法如何？（一）銀錢業應接受安實的票據貼現，中央銀行與銀錢業以重貼現。（二）這與土地執業證，得在中央銀行作領券的保證準備。（三）這與土地執業證，得為儲蓄保證準備。（四）銀錢業對於各商店的往來摺，應照常分送。（五）中央等三行應儘量接受錢業的貨物地產抵押或拆票。

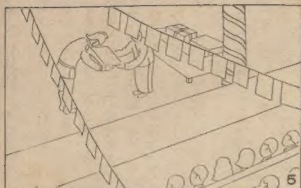
這些，是以上海的「蕭條病」為對象的。還有以全中國的「蕭條病」為對象的大方案，那便是：（一）國際借款。（二）通貨膨脹。

但這些都是好辦法，好方案嗎？天曉得！
病人渴望著健康，尤其在這樣明媚的春二三月。上海的「蕭條病」，顯然沒有起色。

扁鵲在那裏？華陀在那裏？
眼前，只有一批庸醫，雖不殺人，至少也無術回生！

災 防

贈
禮



訓
話



社會文化的一角

曾造

我由於職業上的關係，必須把我的名氏及地址，在電話簿上，上海××公會會員錄上，及報紙上出現。因此，在我辦事的地方，時常有許多不相干的人，把種種不相干的文件寄來，至於廣告信，樣品之類，自然是平常得要除外了。

也因此，我差不多已養成一種習慣，每天早晨到辦事的地方，必須把這一天剛送到而堆在寫字桌上的一束函件，先把「可疑」的抽出欣賞一下，才開始辦正事，有些在中午，下午結纒送來時，也止不住要放下正事來翻翻，如某一天或接連幾天，看不到一件，心裏會發生一種希望的情緒來。

這些函件中，除了廣告，比較無味的而且簡單的自然是些與你很少關係或是完全不認識的人寄給你的喜柬，計告，壽筵，告喪之類，這大都顯然是按照會員錄抄的，但有時也有很滑稽的，如一個三十歲的父親的兒子，發帖為他的父親慶壽，後來聽說這兒子的年齡還只三歲。——我覺得承慶子的性質總與瘋子有些不同。也有如：一個公婆替一個媳婦出面發二十大慶的壽帖。

從郵局裏寄到印刷品寄來的這各種函件，我接了總一笑置之，等我發現了幽默或是看不出什麼幽默之後，只要向字紙簍裏一拋就算了。但也不從郵寄而事誠差人送來的，而且他們的手續非常周到而嚴重，還得要我們收信的人，打一個回單圖章在這信簿上，我們收信的人，自然莫明其妙，一定允許他的要求的。如去年年底就有一個學校用上邊的方法送來了一封信，裏面不單有一篇照例的經世大文章，如：「同人等以服務社會，係人類本能；輔助政府，乃國民天職……」此外再附有戲券八紙，彷彿說你如其不去看戲，你便是沒有服務社會的人類的本能，你就該是個害生了；你不去看戲，你便是「不輔助政府，不盡國民的天職，你就該是個可怕的很的」反革命了。雖然如此，後來，我終於沒有去看戲。但是，我對這一件事却非常

放心，我想也許他們要來收戲券的錢的，因為救國不忘娛樂果然不錯，如其「服務社會」、「輔助政府」而不要娛樂，豈不更好！不過，直到現在，他們並沒有來收錢。這在我却覺得這反而是一種浪費了，這種函件，戲券的發出，能够輪到我也沒有份，總數一定不少吧。這一筆費用何不就用在這「學校」里呢。

我覺得幹這種事業的，大都是非常聰明的人，而且聰明得「出乎意表之外」，即如今天上午才收到的一封「周氏貧寒子弟獎學金籌募會」的信便是，先介紹標語四條：

- 一，為紀念吾周氏始祖源漢公道德文章之超世而組織此會。
- 二，為顧全吾周氏青年子弟們道德文章之落伍而組織此會。
- 三，如欲救吾中華民國之民族必先要救吾周氏後裔之家族。
- 四，如欲救吾周氏後裔之家族必先要救吾周氏青年之失學。

其函云：「……竊以今日立身之要

●北正的度速與量廣



作前在楊

我雖然姓周，可是竟不曾知道我的「始祖」是什麼人，現在才知道是這位宋朝理學開祖的濂溪先生，今日浪漫生活正注被入約束，我們也許真有「光宗耀祖」的一天呢。

聽說外國藝術家買不起畫布，往往就在地面上畫畫買錢，這究竟還不脫藝術的範圍。但在中國，一樁極小的事，加上一篇文章，便無有不可以登在報紙的第一行，而令人無愧的。從這「社會文化的一角」看來，中國的蒼蠅未必就不比字宙偉大啊。所以我索性將這文獻上這大帽子罷。

還有種種親來訪問的諸色人等，待有機會再來談談。

當上

驚 訝



白灰油綫刻劃着四條富麗的電車鐵軌底馬路旁，漆了個大「富」字的玻璃窗，立體派建築的陽臺當，隱隱見了都覺到驚奇，因人們的腦筋裏，對於所謂消費的富麗，必須是幾噸壓的高牆，設使違反了固有的建築規則，怎可稱為長生車呢！

豐無所事的呂端華，每次經過陽臺富麗的門口，似乎有一種親切的情味油然而生於心底：一次次的求賞，竟惹了不解緣。

幽陽的天春，一切草木都被上了一份

鐵絲網目的新裝，他覺到身上挑零的衣著過於煩瑣，像蛇脫壳般，他丁棉衣換到當鋪裏訓練夾襖，並想多買一點伴他用過。

「先生：幫幫忙罷，老的事額已走，待到給子……」再聞，我仍是有生路的，那時你來玩，最好的雲士，極品的茄力克，精美的大桌，隨你所欲，包在我身上，不費你半文錢。」他搖了煙求的口吻。

「老呂：你沒有一次不是這樣講，只聽你的樓梯響，怎見人下樓呢！」

同樣的伸訴



「先生：這次一定是真的要開了，像我有幾個同創弟兄，賭場開的時候，都有四五拾元一月的收入，現在是吃盡當光，連小老婆也跟了別人跑了。」

我方才跑過××里，房內的賭場已在焚設電燈，粉刷上下，這次確是實事。不信請你親自去看看。」

「老呂：我不肯不幫你的忙，你要曉得實因了市面不好，我們當鋪的劃當貨亦非但利錢一無所得，而且每元當本須虧奉求有醫術他的心意。」

去三角多，所以去年短短的一年開閉了三給多家典鋪。」

呂端華覺到無語可說，祇有依從了。無精打采的將當票順手指好攔到袋裏去，驕地像他「歐司的里」的摸了出来，發覺是反指著，他有一種老當戶的迷信，深深的知曉這提標品是離身的，他又重復將有字的一面，指在外面，不過他還是倚靠著今天鴉片煩瑣的無着落，他有些抱憾那朝奉求有醫術他的心意。

也是隨筆

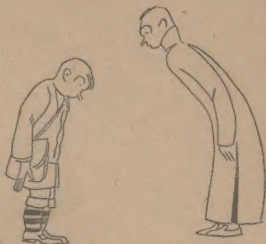
前 有 編

通郵郵資較我郵國資為低，平信四
分較我郵資低一分，明信片二分較我國
低半分，快信八分，較我低九分，雙掛
號信八分，較我低一角三分。有曰：檢
閱人民信件，因避重就輕計，必向偽郵
局（在轉遞局西隔壁之偽郵局未取消）投
送，我郵局曾非將損失乎？是誠所見
之小，蓋未讀某要人所談通郵後預料國
庫便可年年增多一千萬元之收入耳。

前幾年，有人徵求與稚暉先生長監

禮

(一) 小學生見了老師——鞠躬。



(二) 中學生見了老師——點頭。



(三) 大學生見了老師——若天。



察院時，吳說：「要我長監察院，三天
就完了。第一天，我將所有的大官都參
了。第二天，我將一切小官都參了。第
三天，連我自己也參了，不就完了麼
？」

有人代中國要人訂下行動表：星期

一紀念週。星期二行政會議。星期三中
央政治會議。星期四中央黨部常務會議
。星期五立法會議。星期六去上海。星
期日夜車回京。週而復始。

某外國人到南來京參觀，看見金碧

輝煌的衙署，寬廣而平坦的中山大道，
雄偉華麗的俱樂部，皇宮般的要人官
邸，不禁大為讚嘆，中國建設之穩進。
及至渡江北上，觀察了數省的農村道路
政。又搖頭嘆惜曰：中國原來是「形而
上」的國家。

有一個經濟學家統計，說：如能將
中國一切文武官吏——不論在位或在野——
之資產，盡數捐給國家作建設事業，中
山先生之實業計劃，能立刻模樣舉辦起
來。這估計以十七年中央處理產委員
會所得資料，確有十分之八九可信。

大減價

洪 廣

- | | |
|-----|------------|
| 一月 | 新年大減價。 |
| 二月 | 新春大減價。 |
| 三月 | 週年大減價。 |
| 四月 | 兒童節大減價。 |
| 五月 | 革命月大減價。 |
| 六月 | 六〇六教師節大減價。 |
| 七月 | 秋季大減價。 |
| 八月 | 助賑水災大減價。 |
| 九月 | 國難紀念大減價。 |
| 十月 | 國慶與國慶大減價。 |
| 十一月 | 救濟旱災大減價。 |
| 十二月 | 年終大拍賣。 |



十號

辦公事公

！呢子票的你！喂！喂：（內廂車的位座定額過數人在）員票查

面斷片的活生僑華嶼椰檳洋南



◦ 特招女的店啡咖(三)



◦ 彼時睡剛(二)



◦ 化文與信迷(一)



◦ 片怪神的迎歡受然依(六)



◦ 熟票馬的化離眾象印(五)



◦ 見偶面街(四)



◦ 女男的鳴共雀鴉(九)



◦ 車騎女有(八)



◦ 飽同吸的門馬結(七)

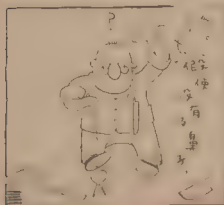
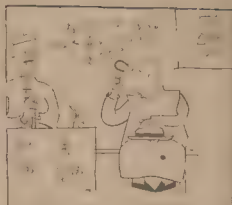


◦ 離大的日來(一十)



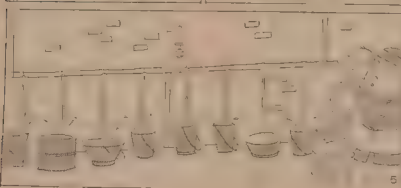
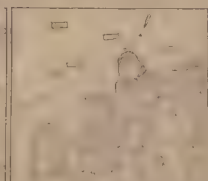
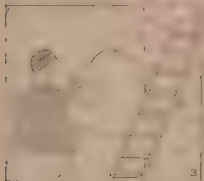
◦ 人商小的動流(十)

牛鼻正傳



牛鼻正傳

改造博士



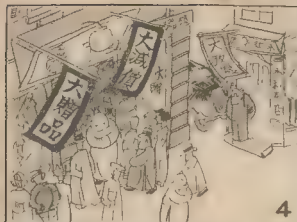
牛鼻正傳



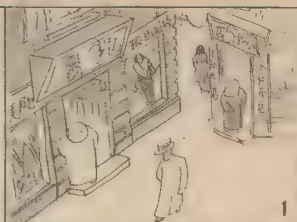
八

用 派

？場用場中造子 ：（店飯人理理對面）甲人鄉
！哥可來小人起發表江... 易預是個意，得校勿塘堂 ：乙人鄉



4



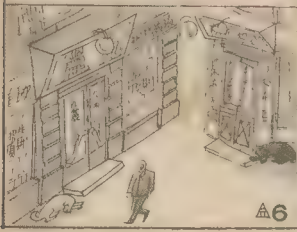
1



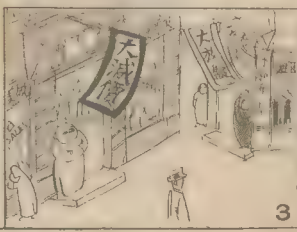
5



2



6



3

你立自馮

言之有理

雪晴

父親

天氣真討厭：冷，冷，冷，被太陽，曬，凍，凍，凍，太冷。

六歲的兒子：把兩條被都蓋了就是。

父親：為什麼？

六歲的兒子：冷的時候，和冷不是正好。

(一)

兒子：媽！我五個銅子買了

甜人。

母親：五兒子，幾呢？

兒子：丟了。

母親：為什麼？

兒子：……爲什麼？丟得很早。

(二)

父親說兒子在才學之山。

父親：……你很好，可是

……去別處發財。

聰明兒子：把字號到這裏

來。

(四)

富人：你爲什麼這樣？

窮人：我大富，我大富，我大富！

富人：……你很好，可是

……去別處發財。

聰明兒子：把字號到這裏

來。

(五)

人：你升天在跳躍裏最歡

人：……你很好，可是

……去別處發財。

人：……你很好，可是

……去別處發財。

話夕一夫文

寫稿有生機，個機會，好幾期已成文人的和未來的文大有希望在一起的座談會，且轉而嚮不開的或目的目標，集中在此愛，結婚，是家庭層層上。

(一)結婚是否幸福的？

一般是有幸福的，在戀愛最高潮，或是將要結婚的人們，這可以為「戀愛」的收穫，幸福的前途，也就是人生最高的一刻。可是，一位結婚的先生體驗到這結果，他以為悲不如，結婚不僅是戀愛吃糖，也是那苦澀的，朝思暮想，戀愛在社會，上了結婚的這一步，以後的悲慘線也便會變態，轉活上來！到那時候結婚的名義與天孫的契約，將會使你浮沉。這一個煩惱的漩渦裏打轉起來，再也再同情於你了，更有結婚的幸福的，人們直不要愛了青春的享受與黃金時期吧！

(二)在興趣味的分野。

結婚以後最時常，同學生活是最容易顯出了「興趣味」分野的痕跡。例如：最初是愛

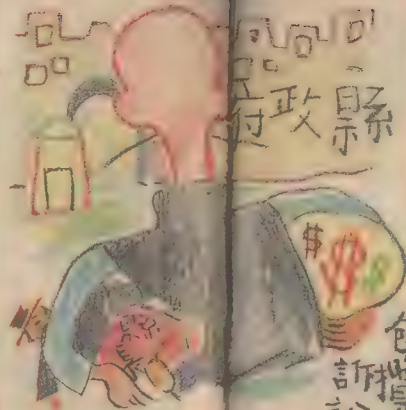


如此而謂不得已者其誰信乎

吞云吐霧



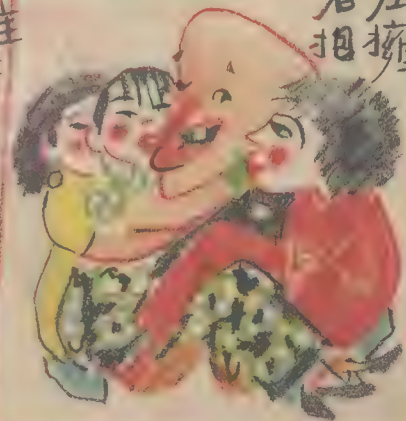
包攬訴訟



維持風化



左擁右抱



巧取豪奪



全副身家



三才圖會



作畫西劉

【評批評批？好個一那看妳：甲來觀
子懶大戴，好形後的子懶小戴看我：乙來觀
！好牛個兩是算好低那；好形真的

品修奢

春之湖西州杭



。的幾度，美滋滋，啊：男
。頭骨經過有款：我我：女

funny?



。了多太子化叫真還：火大
。吧油燈點出，太人！呀是：尚和
。千三拍！好：太太



。點一心賊！乙電：甲
。友朋友的亮亮添添個一得我信得，入下下月：乙



。子難穿不像好人女：索親
。麼有能春知不，相死人世就：人女

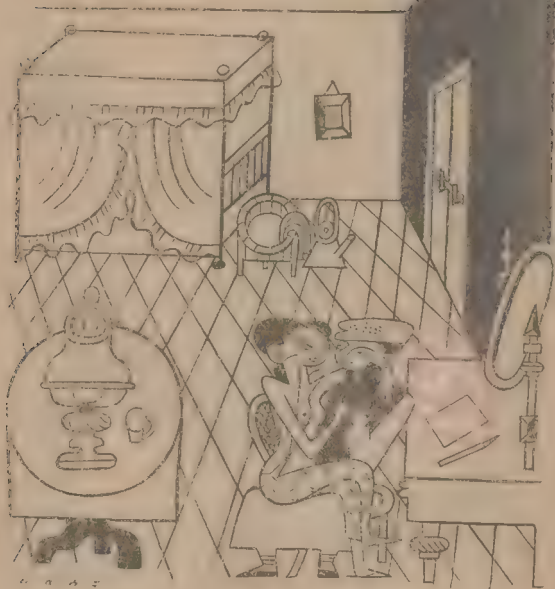


。裝服竹紀世個兩



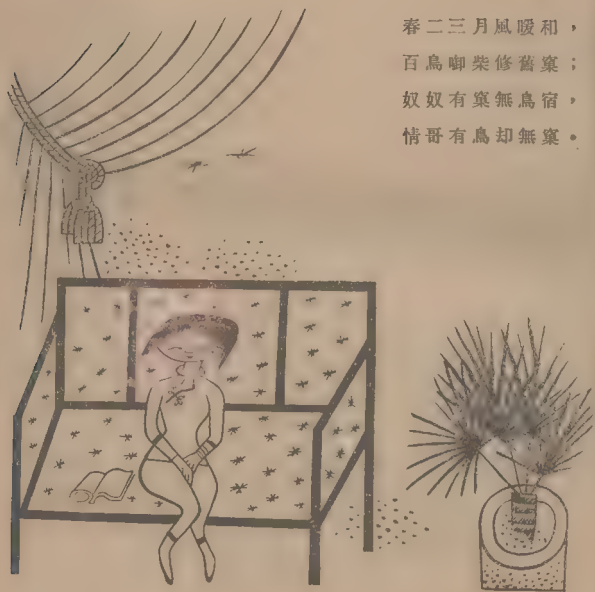
！電張一拍人石個這和我：妻
。拍不我：大武的心頭

五更鷄啼天亮哉，
姐關房門勿肯開；
梳粧檯上拔出羊毛筆，
要郎寫定幾時來。

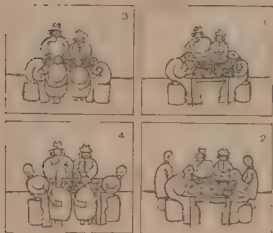


情 問 民 怨

春二三月風暖和，
百鳥啣柴修舊窠；
奴奴有窠無鳥宿，
情哥有鳥却無窠。



座講象現會社



作 藤 幸 次

戸 君 其 語 不 相 親



作 藤 幸 次

圖 長 中



作 仁 山 本

戰 商



作 藤 幸 次

化 濟 經 合 意 費 市



George Du Maurier 的「小婦人」

『笨拙』先生小傳

●『笨拙』的漫畫家之聲

『笨拙』先生所發出的漫畫聲，他任何刊物上聽得見的。『笨拙』的漫畫家，對於當時發生的全歐事件，並不僅僅，而利星圖的政客，以及去德意，即以政治家的頭腦而專責任心地，批評他們對於當時代而過去的人物，則用『紀念的漫畫』表示；而繪製這種作品人都是從真誠中脫胎出來的，『笨拙』有適當的，寬大的，嚴格的精神，他們時常都是國家的慾望和類似的代言人；他

們的作畫也時常影響到事件的事展在，鮮史就當時，便又屬於歷史的引是。『笨拙』的人才思想家之聲，『笨拙』的，而為美國最優秀的漫畫家，無一不贊成，『笨拙』先，『笨拙』先，Doyle, Tenniel, Keene, Sambourne, du Maurier, Bancett, Furniss, Phil May, E. T. Reed, F. H. Townsend, Claude Shepperson 等的作品的風格是怎樣的獨特，其品質也是怎樣的卓越。他們都是第一流的畫家，甚至可以是



Frank Reynolds 繪

作而描寫的在味來起早高冠王曾著為（上）



(八) 民衆鏡

John Leech 繪

●「笨拙」的幽默作家之流

至於「笨拙」之文字方面的營養和努力，大家也公認，是不亞於繪畫的。回溯到一八四三年的時代，W. M. Thackeray 就提起了「笨拙」這一個字。他的「Snob Papers」市儈文存，總算得「不朽的文藝作品」。同時代的 D. Jefferies 所寫的「Curran Lectures」美

容懷遠也，也引起過英國人民的熱烈的讚賞。這時代的英國中等學校的英文書本，最流行的是「笨拙」，其次為「T. Hood 所寫的 The Song of the Shirt」這支曲，就是「描於那般窮苦的人的縫衣曲」，「描她們夜以繼日地爲鴻閣階級的太太，小姐和公子，哥兒姐妹縫入整件衣衫，以供他們的奢華



○ 醉醺的在夢遊於情同神情的顯列不(九)

John Tenniel 繪



人理智的開物動(一十)

是就者人理智開物，而圖中表代是說情不能修造。本日的發現而略優力式愛來素，的補向文同與我，Edward Partridge 繪



人人皆有對標志(十)

種各的人大標顯。大代代的公洲西人，暗的伸觀是人大小，了斷子顯的。係開的提聯也顯指是子顯的小標。圖四即子顯的人粗用可以就們人。E. H. Shepard 繪

Smith, Charles Lever, Cuthbert
 Beile, Shirley Brooks, Mark Lemon,
 Artemus Ward, Arthur W. Sackett,
 E. J. Miliken, Ashby Sterry, G.
 A. Sala, Andrew Lang, C. S. Col-
 verly, Barry Pain, St. John Han-
 kin 等曾爲「笑抽」先生寫作，若過他的
 篇幅，也應供奉到「榮華堂」裏去，目而
 應建生祠的幽默作家，照我看來，則有
 Owen Seaman, E. V. Knox, C. L.
 Graves, E. V. Lucas, A. A. Milne,
 A. P. Hertz 等人。則因爲「時代



略新要書(二十)
 者後。案業工總紡的夏剛爾英是球接；本日是員動運的球攻)
 所，策政道傾內內地民喧屬英在是尤上，場市界世在本日蓋不敵
 Ravas Hill 國 (。略戰新要書人國英以



漫畫」的篇幅有限，一則
 因爲筆者的時間與能力也
 都有限得很，所以不能把
 上述各作家的幽默作品逐
 譯些出來，以享讀者；但
 我相信「時代漫畫」的姊妹
 刊物「論語」，已經介紹了
 不少，以後得有機會還要
 繼續地介紹吧。
 ●尾聲
 這篇短短介紹本來是
 寫給本刊一週紀念的，希
 望「時代漫畫」也如「笑抽」
 那樣長命百歲，更希望中
 國的幽默文藝界常開久不
 枯謝的鮮花(?)並祝大家
 萬歲！萬萬歲！啊們！

【錢有(四十)

H. M. Bateman 繪



地址小東門大街甲

電話南市二一八二三

君之目光有否
 詳細查驗？
 吳良材眼鏡
 是解答目光
 一切問題。
 儀器精良全備
 驗光舒適準確

斯曼羅伯程工木士 三十)
 He'spoint 在基於他。敵對的 Les der 手就淋淋了做却，的欲潛會不離 Mo estres
 物人去過馬羅羅希以常 George Marow 者作 Leander 抗對以，道院味閣下河
 材的畫後爲

中宣會圖韓審委員審查證第一三二六號

金島牌

只知實事求是 不作虛偽贈品



老牌國貨
煙味好
價錢巧

華成煙公司出品



虎標萬金油

牌子

一年老一年

出品

一年精一年

銷路

一年廣一年

聲譽

一年盛一年

▲春寒料峭

最易傷風▼

▲搽服此油

立刻可愈▼

虎標永安堂滬行

上海甯波路五九一號至五九五號
各藥房各公司各煙兌店均有出售

時代漫畫



歲九年戌作言克陳

畫由自童兒)

神精武尙